Proposal for Supplement 1 to the 03 series of amendments to UN Regulation No. 100

The text below is submitted by OICA in order to introduce editorial corrections (corrections of wrong references) in the text of the 03 series of amendments to UN Regulation 100 (document ECE/TRANS/WP.29/2020/109 as adopted by WP.29-182 in November 2020.

I. Proposal

Paragraph 5.1.3.1., amend to read:

"5.1.3.1. Electric power train consisting of separate Direct Current- or Alternating Current-buses
If AC high voltage buses and DC high voltage buses are galvanically isolated from each other, isolation resistance between the high voltage bus and the electrical chassis shall have a minimum value of 100 Ω/volt of the working voltage for DC buses, and a minimum value of 500 Ω/volt of the working voltage for AC buses.

The measurement shall be conducted according to Annex 5A4A "Isolation resistance measurement method for vehicle-based tests".

Paragraph 6.4.1.1., amend to read:

"6.4.1.1. Vehicle based test
Compliance with the requirements of the acceptance criteria of paragraph 6.4.1.3. below may be demonstrated by REESS(s) installed in vehicles that have been subjected to vehicle crash tests in accordance with UN Regulation No. 94, Annex 3 or UN Regulation No. 137, Annex 3 for frontal impact, and UN Regulation No. 95, Annex 4 for side impact. The ambient temperature and the SOC shall be in accordance with the said Regulations. This requirement is deemed to be met if the vehicle equipped with electric power train operating on high voltage is approved in accordance with UN Regulation No. 94 (04 series of amendments or later) or UN Regulation No. 137 (0102 series of amendments or later) for frontal impact and UN Regulation No. 95 (05 series of amendments or later) for lateral impact.

The approval of a REESS tested under this paragraph shall be limited to the specific vehicle type."

Paragraph 6.4.2.1.1., amend to read:

"6.4.2.1.1. Vehicle based dynamic test
Compliance with the requirements of the acceptance criteria of paragraph 6.4.2.3. below may be demonstrated by REESS(s) installed in vehicles that have been subjected to a vehicle crash test in accordance with the Annex 3 to UN Regulations Nos. 94 or 137 for frontal impact, and, Annex 4 to Regulation No. 95 for side impact. The ambient temperature and the SOC shall be in accordance with the said Regulations. This requirement is deemed to be met if the vehicle equipped with the electric power train operating on high voltage is approved in accordance with UN Regulation No. 94 (04 series of amendments or later) or UN Regulation No. 137 (0102 series of amendments or later) for frontal impact and UN Regulation No. 95 (05 series of amendments or later) for lateral impact."

Paragraph 6.4.2.1.1., amend to read:

"6.4.2.1.1. Vehicle based dynamic test
Compliance with the requirements of the acceptance criteria of paragraph 6.4.2.3. below may be demonstrated by REESS(s) installed in vehicles that have been subjected to a vehicle crash test in accordance with the Annex 3 to UN Regulations Nos. 94 or 137 for frontal impact, and, Annex 4 to Regulation No. 95 for side impact. The ambient temperature and the SOC shall be in accordance with the said Regulations. This requirement is deemed to be met if the vehicle equipped with the electric power train operating on high voltage is approved in accordance with UN Regulation No. 94 (04 series of amendments or later) or UN Regulation No. 137 (0102 series of amendments or later) for frontal impact and UN Regulation No. 95 (05 series of amendments or later) for lateral impact."
II. Justification

Paragraph 5.1.3.1.: correction of the reference

Paragraphs 6.4.1.1. and 6.4.2.1.1: The existing text correctly refers to UN R94 (04 series) and UN R95 (05 series), but erroneously refers to the 01 series of UN R137 instead of the 02 in which updated electrical safety requirements were introduced.